

**سيكتي - 50% SOLDES PARIS**  
في بيروت  
سوزان نازك  
بيروت - المصطفية - تلفون: ٣٠٦٢٠٦  
تجسس شركة الكوربة

**النهار**  
الطبعة ١٢ آب ١٩٩١ - السنة ٥١ - العدد ١٨٠٠١ - 59 Année - AN-NAHAR Lundi 12 Août 1991

**Patchi 50%**  
تسليمة نهاية الموسم

## ايران شبيها بالخزوا العراقي للكويت تركيا اعلنت سحق المقاومة وكررت حقها في حرية العمل

اعلنت تركيا أمس سحق المقاومة الكردية في المنطقة الجنوبية شمال العراق واكتت ان الانباء التي وشعتا للعمليات العسكرية التي بدأتها القوات التركية في المنطقة الجنوبية العراقية، فيما انتقدت ايران الهجوم التركي وشجته بالقوة العراقية للكويت، كذلك باذنه الحكومة اليونانية واعتبرته "انتهاكا للقانون الدولي".  
وقال رئيس الوزراء التركي السيد مسعود يلماز في حديث الى الصحفيين في ابانت في اقليم بولو حيث مضى اجازته ان "المقاومة في مخيمات التدريب الحزب العمال الكردستاني سقطت تماما (...) ان مفاهير الشرطة التركية يقومون الآن بعمليات التنظيف الاكبر في منطقة نوردي في شمال العراق".  
وكان وزير الخارجية الألماني السيد هانس ديتر غيشر دعا انقرة الثلاثة الى "وقف الممارك قورا" واصفا عملية خسائر في صفوف الجيش التركي، - التتمة في الصفحة ١١ -

## جدية في اغلاق ملف الرهائن اطلاق الاميريكي ادوارد تريسي بعد مفاوضات ايجابية وديكويار تسام رسالة مهمة من مكاري اعطته صلاحا



الامين العام للأمم المتحدة السيد خافيير بيريز كويكاري - الى اليمين - يتسلم رسالة "منظمة الجهاد الاسلامي" من الصحافي البريطاني جون مكاري. (ا. ب. تيليفوتو)

بنما امس ان التوجه لافلاق بلغ الرهائن الغربيين المحتجزين في لبنان "جدي جدا" مع بروز عوامل مشجعة على اكثر من صعيد. فـ"الخطافون"، وان اختلفت اسما، متضامنون، انهمروا حتى الان بـ"اجابة" لانهاء هذه القضية وعبروا عناد في رسالة بعثت بها "منظمة الجهاد الاسلامي" الى الامين العام للأمم المتحدة السيد خافيير بيريز كويكاري الذي وصفها بأنها "مهمة"، على ان يكفكف مشغولها اليوم، واطلقت "منظمة العمل الدولية" الرهينة الاميريكي ادوارد تريسي امس بعدما لمست "ادعاء مشجعة في ما يخص المفاوضات الجارية لحل قضية اخوانا المعتقلين في سجون العالم وعلى رأسهم الشيخ عبد الكريم عبيد" المحتجز في اسرائيل منذ تموز ١٩٨٢.  
وفي نخل ديكويار على خط الحل والتمسك "جدي جدا"، ان اكاد بيان "العدالة الدولية" ما تردد في بيروت عن زيارة قام بها ممثله الشخصي السيد جيانو مينيكو بكون لبنان استغرقت ٢٤ ساعة التي خلالها مسؤولون اصوليون قبل عودته الى دمشق السبت.  
ولم ما اعطى دفعا لجدية هذا التوجه، تأكيد ايران عبر وزير خارجيتها السيد عبدالله نوري المعروف بتخذه وقفا اعمال النطق وعودتها محتجز الرهائن امس ان "ايكاف ممارسات الخطف هذه وانقلاب الرهائن". وكذلك اطلاق الفرنسي جيروم

## هن، يشرهون... رهينة، حتم؟

لانه بالشرح تنوع النعم، شكرا للرئيس بوش الذي لم ينس شكر لبنان، وهو يشكر ايران وسوريا على جهودهما في سبيل اطلاق الرهائن. ونحن كذلك، في لبنان، لم نقت احدا منا لا شكر سوريا ولا شكر ايران، وقد ذهب بعضنا الى حد شكر الخطافين لانهم اطلقوا المخطوفين! ترى، هل يقومون يوما من ثغيب به الصراحة الى حد شكر الخطافين لانهم استمروا في المخطوفين فحسب، بل لولهم والشعوب والرؤساء، فضلا عن القلوب والمخاطر والمخوف؟  
يجب... يجب من اجل تربيتها السياسية وتقرير المصير الذي تختار، نحن في لبنان، وفي العالم العربي كله، وفي ايران وما لها ومن لها، كذلك، ومن عليها... يجب ان يكون زمن نقول فيه الخالق العبيقة، بقد كاف من مضارحة الذات والآخرين، ولو انهم نضجا نستدق معه ان نقر في مصير نختار واية طريق، ومن الصديق ومن العدو.  
في انتظار ذلك، وما دام الموسم موسم "شكرات"، فلا بأس اذا شكرنا، نحن، الحكومة اللبنانية لانها للمرة الاولى حسمت امرا وجعلت، بمساعدة السلطات السورية - والحق يقال - ان ننقل لا رهينة واحدة، او ربما اثنين، فرسية واميريكية... بل استطاعت ان تفك استمران مسيرة الامن اللبناني وبيروت الكبرى وصحية الحزم والعزم، وربما مسيرة السلام في الشرق الاوسط برمتها.

شكرا، نعم شكرا، وسبحان من لا يشكر على مكره سواه... اما بعد، فاول ما يخطر بالبال هو التامل في هذه اللعبة الخيطانية التي تستمر ان انسانا واحدا، فانما بما تستمر مع اربعة دولة طويلة عريضة... يجب ان يكتب كير في العالم يوما "تأملات في القلوب"، تبقى، من النوع الذي يجعل الامم تعود، الى كبريات ماسيما تستمرها السلوك وتسلطها الصبر حينما والحب او الغيرة او حتى الخوف احيانا.  
في لبنان، لا يزال يمحنا من الامم ماساتنا الجماعية التي لم تكتمل بعد فصولا...  
والرهينة الاكثر تعاسة وعذابا هي لبنان... كلما خطفوا فيه او منه انسانا، وكل الشعب، بقية حرياته وكرامته. فغريب كيف تستمر رهينة بلادنا...  
لم الاغرب، ولا يمزينا الامر ولا يفرحنا...  
الغرب من ذلك كير يصبح البلد الصغير المخطوف ملجأ لحرية الآخرين، بل لحرية العالم بأسره، وسعرا لاجسبه، بل ماضي الحرب والسلام التي تدنا كير، او لا تكون، سعادة محبوب برمتها وبها، يتنهي، او لا يتنهي، غائب ملايين المعتقلين...  
افكارنا اليوم كلها هي اذا مع هؤلاء الذين يتعذبون عنا - وربما بنا - لا على جهات حرب الشرق، حيث لا تزال جهات، بل، نعم، في غيايب السجون الاسرائيلية والمعتقلات... وقد سلبت حرياتها، كعقب وكيلة، لنا سلبت حريتهم، تماما كما تسلب حريتنا ويستمر اننا والنظام كلما خطف احد احدا في شوارع بيروت ليدور فيلكي به في عرق شارع او ريمة فنقل او مالة مؤتمر صحافي كانه، كاذونا في السجون، سلعة وليس انسانا.

هل هذه هي الحرب؟  
اذا كانت هذه هي الحرب، فغري بكل ما يساهم في انهالها... ونكاد نقول، كيفما كان يمكن ان تنتهي، فلنتنه!  
شعوبنا اليوم انما قاربت الانتداء.  
نعم، لقد بدأ عصر فك العقد من الحبال.  
حبال الاسر، وحبال المخابرات، تحب الذين كانوا يخلون عقدا على الاوامر والمفاصل والانفاق...  
تخيلت، معوت، امس، ختنفس العالم! بليت رهينة يريد ان يلقى فيها من الحياة بحيث تعرف كيف تنتفض، ولو القوا بها مربوطة البدين والرجلين على حافة طريق مع الفجر التي...  
وقد طال الاسر، فهل بنا يطل الفجر؟  
غسان تويني

## اليابان تريد دورا يتناسب وقولها الصين وافقت على توقيع معاهدة خطر انتشار الاسلحة النووية

اخترت الصين وصول رئيس الوزراء الياباني السيد توشيكي كايفو الذي اعتبر استقباله بحفاوة في بكين تأكيدا لرغبة الصين في الانفتاح من جديد على العالم الصناعي الغربي بعد العزلة التي شهدتها اثر احداث "ربيع بكين"، لتعلن موافقتها على توقيع معاهدة حظر انتشار الاسلحة النووية.  
وقلت ابل من امس وكالة الصين الجديدة للانباء "شينخوا" الرسمية عن رئيس الوزراء الصيني السيد لي بنغ في الجلسة الاولى من محادثاته مع ضيفه الياباني ان "الحكومة الصينية قررت اساسا الانضمام الى معاهدة حظر انتشار الاسلحة النووية (...) ان الصين تملك عدا محذونا من الاسلحة النووية للذخا عن النفس فحسب، وهي كانت رائدة في معارضة نظرية الضربة الاولى النووية".  
وجاء الاعلان الصيني بعد ساعات من وصول كايفو الى بكين في اول زيارة لرئيس دولة صناعية كبرى للصين منذ انتفاضة

الفرنسي جيروم لورو يتسلم لدى وصوله مساء امس الى مطار باريس. (ر. ب. تيليفوتو)

الفرنسي جيروم لورو يتسلم لدى وصوله مساء امس الى مطار باريس. (ر. ب. تيليفوتو)

## أكد ان العلاقات مع سوريا لا تنتزع نوري دعا الى اطلاق الرهائن وانتقد الغرب في معالجته للمشكلة

دعا وزير الداخلية اللبناني السيد عبدالله نوري، الذي اختتم امس زيارة دمشق، محتجز الرهائن في لبنان الى "وقف ممارسات الخطف هذه واطلاق الرهائن"، وشد على رفض طهران "جملة وتفصيلا" قضية مشكلة بعض الرهائن فقط وعلى ضرورة حل شامل للمشكلة ايا تكن جنسية الرهينة.  
وكرر في دمشق ويعد عودته الى طهران انه لم تكن لزيارته اي علاقة بمشكلة الرهائن وأنه بحث والمسؤولين السوريين في العلنات الثلاثة وعملية السلام في الشرق الاوسط ملكا موقف بلاده "غير القابل للتغيير" استمالة الاعتراف بوجود اسرائيل وان العلاقات السورية - اللبنانية ثابتة "لا تتزعزع".  
وللا في مؤتمر صحافي عقده في مبنى السفارة الايرانية في دمشق قبل عودته الى بيروت. (ا. ب. تيليفوتو)

**Tinol**  
دهان أنوكسي  
ويوليوريتان  
STAND THE TEST OF TIME  
Tinoxox  
Tinoxolane  
لوفاتية  
النشآت الصناعية  
هاتف: ٨٩٢١٨٥ - ٣٨٩١١٨ - ٨٠٢٣٩١ - ٨١٧٠٧١

**VERVEINE**  
NOUVEL ARRIVAGE  
FIANCEE  
MARIÉE  
SPORT/CHIC  
CENTRE VERDUN, CONCORDE, BEIRUT, TEL: 354795

LE CONSULAT GENERAL DE BELIZE  
AU LIBAN AVISE TOUS LES RESSORTISSANTS  
DE NATIONALITE BELIZIENNE DE BIEN  
VOULOIR SE METTRE EN CONTACT AVEC  
LE SECRETARIAT AVANT LE 5 SEPTEMBRE  
A L'ADRESSE SUIVANTE:  
IMM. TAMER FRERES, SIN EL FIL, BEIRUT, TEL: 885582

**خبران هانمان من تايراما**  
١- إذا أردتم رقي سجادكم الشرق، إختصاصي تايراما بانتظاركم في فرع بدارو هاتف: ٢٨٣٢١٦ - ٢٨٣٢١٦  
٢- إذا أردتم استبدال سجادكم الشرق، إختصاصي تايراما فرع بدارو، يدرس سعرها ويستبدلها لكم بسجادة جديدة - تايراما دائما في خدمة زبائن

**AIR LANKA**  
بيروت - كولومبو - بيروت  
٣ مرات أسبوعيا عن طريق الخليج  
الرجال من كافة وكالات السفر الانضمام الى الشركة لتزويدهم بأكف الإستهلاك الجديدة ومزايا الرحلات  
● جالديب: الاوتسيلا - جهة البحر  
تلفون: ٩١٥٦٧ - ٩١٥٣٨٥ - ٩٠٣٥١٠  
تلكون: 43750 LE  
● الصناخ: بداية الاوتسيلا - الطابق الرابع  
تلفون: ٣٧١١٢٢ - ٣٥٠٠٤٦ - ٣٧٩٩٠٥ - ٨٦٣٣٧٥

**AMEA**  
تجيم مصر الأول المطب  
إبراهيم توفيق  
وقوته الموسيقية  
بالإشتراك مع  
الترتيب: ٨/٨٤ - مجمع الرمال السينائي  
الخير: ٨/٨٥ - فوئيل للوش - خيزران  
السبت: ٨/٨٧ - سفير أفاء - خالصة  
للحجز: مؤسسة الوسام  
توزيع: مؤسسة الوسام - تلفون: ٣٨٢٠٢٢ - ٣٨٢٠٢٢ - ٣٨٢٠٢٢

**Kronfol**  
فضة  
معدن فضة  
شارع كيتيمس - بناية ملكيكي - تلفون: ٣٢٢٢٥٢ / ٣٢٢٢٥٢

**La Colline d'Achrafieh**  
Galerie "The Fine Art" vous invite à l'Exposition:  
Beyrouth et le Liban 1920 - 1940  
Reproductions photographiques de documents authentiques à l'Hôtel Carlton  
Vernissage le mardi 13 août de 18h à 21h.  
L'Exposition se poursuivra jusqu'au 23 août de 10h à 20h.

**Diamony The Lingerie**  
الى السادة تجار اللانجوري في الدول العربية  
تعلم دياموني انترنسيونال انك. هيوستون - تكساس  
عن إعادة فتح مكاتبها في بيروت واستئناف عمليات التسليم الفوري الى كافة الدول العربية  
دياموني انترنسيونال - شارع بلس - بناية العزيزي  
هاتف: ٨١٢٣٧١٨ (٠١) - تكسن: ٢٢١٢٥ LE

**ANAN**  
PRESENTS  
CAPTURE THE WORLD  
ANAN  
SATELLITE TV  
شعوب: كاحة البندر - طابق خاص  
تلفون: ٥٥٠٨٢ - ٣٧٤٥٥٩ - ٣١٤٨٨ - ٨٦٧١٨٨  
● اوتسيلا: ٨٥٩٠٩ - ٨٦٣٣٧٥ - ٨٦٣٣٧٥ - ٨٦٣٣٧٥  
● بدارو: ٩١٢٣٨٨ - ٩١٢٣٨٨ - ٩١٢٣٨٨ - ٩١٢٣٨٨

NOW SPECIAL YOUTH FARE ON OUR  
M.E.A CHARTERS TO:  
**BULGARIA**  
VARNA YOUTH 8 DAYS \$ 345  
BALKAN HOLIDAYS (TRANSLITEX TOURS S.A.R.L.)  
CENTER SABBAGH HAMRA ST. TEL: 350679, 351420 TLX: 22167  
ANTELIAS: 417679, ASHRAFIH: 350699, DEKOUANE: 405485  
TRIPOLI: 600945, 431815, SAIDIA: 721932, 722703, BADARO: 389477  
JOUNIEH: 830147, 913695 ALEY: 554509, JOUBAIL: 943388, ZAHLE: 823291

**معرض البناء**  
معروض متكامل لكل مواد ومعدات البناء والديكور.  
للاتصال والحجز:  
826237 - 826966 - 824190  
كسارة سنتر شويامي  
التاريخ: من ١٤ ايلول/ ٢٢ ايلول

**La majeure des cartes**  
d'invitation... lors de l'ouverture  
de l'imprimerie... prière considérer  
cet avis... de tenancier  
d'inv... personnelle











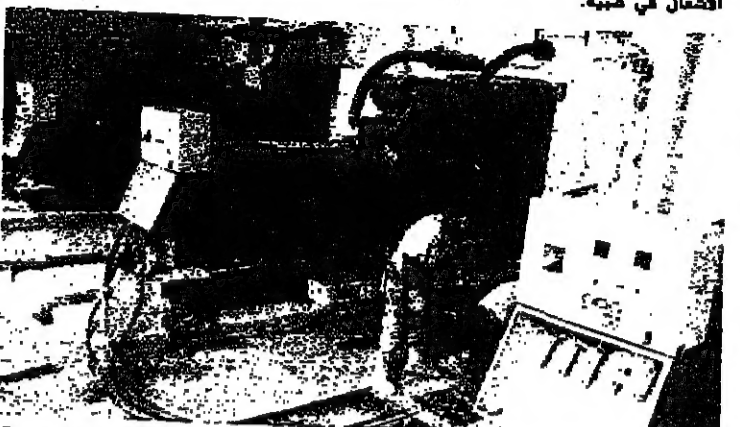
# المساعدة الإيطالية للخدمات الحياتية بدأت قبل ٨ سنوات اشغال الهبة لمياه بيروت تنتهي في ١٩٩٣ ولا انقطاع في المياه لدى التركيب أو تحويل المجاري



الاشغال في شبعة



وضع اساس البناء في محطة شبعة والمكان وراء المحطة الحالية



تعمل مولدات الكهرباء من احدى قاعات المحطة لضرورة مجهزة لبناء منشآت لخدمة المحطة الجديدة



التجهيزات الإيطالية موضوعة في مستودعات في مكان وراء محطة شبعة في انتظار انجاز البناء لتركيبتها

وتكمن أهمية انشاء المحطات في شبعة والشرقية في انه منتج شع كمي ٥٠٠ ألف متر مكعب من مياه الشرب يوميا الى مناطق بيروت وضواحيها، وهي الحاجة المبررة حتى سنة ٢٠٠٠.

لكن هذا لا يكفي ما لم تتوفر كمية كافية من المياه في محطة شبعة والتي تصلها من نبعي جبعة والقشور، وما لم تتوفر القدرة داخل المحطة على معالجة وتنقيتها، لان هذه القدرة حاليا لا تتعدى ٢٣٠ ألف متر مكعب يوميا.

لذا طلب الجانب اللبناني من الحكومة الإيطالية زيادة قدرة المعالجة في شبعة الى ٥٠٠ ألف متر مكعب، وهي وافقت على اساس نوع من التسلفة وبأجل ١٠٠ سنة لا تتعدى ١٠٠ ألف متر مكعب في شبعة حتى سنة ١٩٩٥، أما ما بعد هذه الفترة فسيتم تمويلها من قبل الحكومة الإيطالية.

ومن المقرر ان يندرج تركيب المحطات في شبعة والشرقية في نهاية سنة ١٩٩٣، وذلك ان الاشغال تنجز بنهضة جيدة تقرا الى الحرس على ان يستمر العمل في المحطات الحالية وتطهيرها. وبعد هذا التاريخ، يصير معدل كمية المياه المعالجة لكل شخص في بيروت ١٢٠ ليتر يوميا في مقابل ٧٠ ليتر في الوقت الحاضر. والمعدل المرتقب يعتبر عاليا في كل دول العالم.

وان قطع المياه عن المشتركين في انشاء تركيب المحطات الجديدين او عند تحويل الشبكات الجديدة، فهذا سيعتبر عجزا عن العمل في شبعة، فبما سيعتبر انشاء محطات كهربائية وبائية تمكينا من وضع المياه فور بدء تشغيلها، فبما يتوقف تشغيل المحطات القديمة ولا يمكن تشغيل المحطات القديمة والجديدة مع ازدياد الضخ الى ٧٥٠ ألف متر مكعب يوميا، أي مجموع قدرتها، لان كمية المياه الواصلة الى شبعة على رغم السعي الى زيادتها لن تصل الى هذا المستوى، وان كمية ٥٠٠ ألف متر مكعب تعتبر كافية لبيروت وضواحيها.

في أهمية المشروع في تأمين حاجات المواطنين من المياه؟

عام ١٩٨٣ وعلى اثر الاجتياح الإسرائيلي للبنان، تم الانسحاب حتى الجنوب، سعت الحكومة الإيطالية الى معرفة حاجات لبنان الاقتصادية للنظر في امكانات مساعدته، فوافقت وزير خارجيتها آنذاك السيد اميليو كولومبو الى بيروت واجرى محادثات مع المسؤولين اللبنانيين وتبين له ان الحاجات الاساسية هي في اعادة تأهيل الكهرباء والهاتف والمياه. وهناك بدأت المساعدات الإيطالية للبنان، فالكهرباء حصلت على حصة من خمسة ملايين دولار اميركي في عبارة عن محولات وكابلات وتجهيزات ثانوية. أما الهاتف، فحصل على حصة قيمتها أربعة

## لجنة مشروع قانون الايجارات تجتمع اليوم في حضور كرامي

اجتمعت السبت في اللسركمهي اللجنة المكلفة صوغ مشروع قانون جديد للايجارات. برئاسة وزير العمل المحامي خاتشيك بابكيان وفي حضور وزير المال الدكتور علي خليل ووزير الموارد المائية والكهربائية السيد محمد يوسف بيشون ورئيس مجلس الاعمال والاعمار المهندس الفيلق حلق ونائبه الدكتور بطرس لبيكي والمدير العام للتلل الدكتور وبيي خاطر والمدير العام للمال بالوكالة الدكتور جيب ابو مقر والأمين العام لمجلس الوزراء

## وزير الاشغال تفقد طرق طرابلس

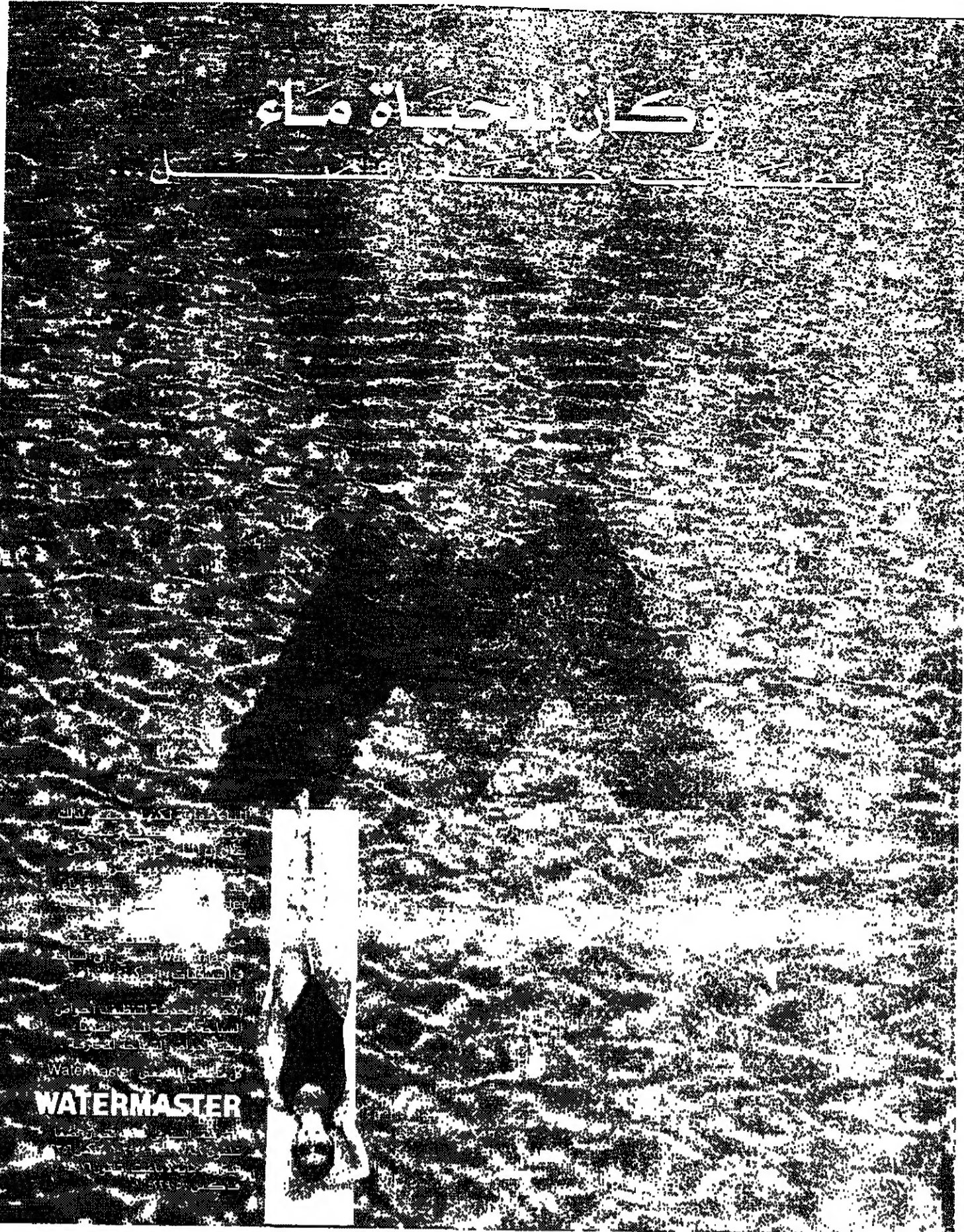
تفقد وزير الاشغال العامة والنقل المهندس نديم سالم السبت الطرق والسيور في طرابلس وكذلك الاوتوسرادر وطريق البنا، ورافقه مدير الميناء المهندس عبد القادر ابو الجود ومدير الطرق المهندس سليم سعيان ورئيس مصلحة الدروس السيد النورية عبد وليمي ومصلحة الميناء السيد زهير منية ومستشار الوزير المهندس جوزف مري. وزار الوزير سالم رئيس مجلس الوزراء المحامي عمر كرامي واخذ توجيهاته كما قال. وأبلى بتفصيل اهل فيه حل أزمة السير في طرابلس عقب احتمال الجسر المعررة في اسرع وقت ممكن.

## منشآت النفط في طرابلس

استقبل رئيس مجلس الوزراء المحامي عمر كرامي اول من امس المدير العام للنفط والكيف السيد عادل مدور والمدير العام لمنشآت النفط في طرابلس السيد وليد مولوي وعرض معهما اوضاع المنشآت. وصرح السيد مولوي انه بدأت الخطوات لتحويل العمل في منشآت النفط وعزا ارتفاع اسعار المحروقات الى ارتفاعها في الخارج وكلفة التكسير.

## زراعة التبغ جنوبا ومصير الريجي

قابل وفد مشترك من الاتحاد العام لنقابات المزارعين والفلاحين في لبنان وفرع الاتحاد في الجنوب وقبارة مزارعي التبغ في الجنوب برئاسة السيد محمد نجيب الجمال مع امين السر العام السيد عبيد الله سرور ورئيس فرع الاتحاد في الجنوب الحاج نعيم بزيق وعرضا من المزارعين والاعضاء، وزير المال الدكتور علي خليل وبحث معه في مطالب مزارعي التبغ ومصير ادارة حصر التبغ والتبناك (الريجي) وسيله مذكرة في هذا الشأن. ودعت المذكرة الى اعتماد سياسة لاسعار التبغ تتناسب سنويا مع كلفة الانتاج وغلاء المعيشة والاسعار العالمية، وبرمجة الزراعة واعادة تحديد انواعها، وتعزيز الارشاد الزراعي، ودعم التاثير في شراء الانتاج، واعتماد خبير تنقيب النقاة الى جانب خبير الريجي في عملية الشراء، وفتح ملف الريجي بيت وضعها غير القانوني واعادة النظر في جهاز الموظفين ومجلس الادارة واعادة تنظيم التبغ الوطني واعادة النظر في توزيع الرخص.



# طيران الخليج تنقلكم بأسلوب مهين

بيروت • دلي • الخليل • صونغ كونغ • مانيلا • بانكوك • كولومبو • سنغافورة • سيدني

الآن سوف تطير طيران الخليج مسافريها الكرام ست رحلات اسبوعيا من بيروت الى الخليج ومحطات اخرى. وأكثر من أي شركة طيران، مسافريكم الى شبه القارة الهندية، الشرق الأقصى، وأستراليا، بالإضافة الى جدول رحلاتنا الذي صمم ليتناسب مع مواعيد سفركم. ولت ان تستمتع مع كل رحلة بكمرو ضيافتنا الأصيلة وخدماتنا المتميزة. لنميد من المعلومات والحجز يرجى الاتصال بركيز سفركم المعتمد أو مكتب طيران الخليج.

اكتشف متعة السفر بأسلوب طيران الخليج الرفيع.

## طيران الخليج GULF AIR

طيران الخليج، سفريان بان اسياتيك، مركز جينيفور، شارع كليمنصو، بيروت. للحنج: ٣٦١٢٣٠، ٨٦٧٤٢٥، ٣٥٣٧٦، ٣٥٣٨٢٤

ذلك الامثل في الصناعة اللبنانية  
دليل الصادرات والمؤسسات الصناعية اللبنانية  
الطبعة الثالثة  
تطلب النسخ من شركة اسكو

Panthere de Cartier

SARKIS BUCHAKJIAN KASLIK



















1



# إعلانات



**شركة المزارع الزراعية في شركة الكوالات الكيميائية الدولية**  
بمجة الى صير صناعية ذي خبرة لا تقل عن ١٠ سنوات  
يتقن الانكليزية. يرجى ارسال السيرة الذاتية + C.V.  
المراسلة على العنوان التالي برصيا:  
الرفاعي - بناية الاشراف - الطابق الرابع - تلخون: ٨٩٤٥٠٥  
من الساعة ٨:٣٠ - ٢:٣٠ مساءً



- Young men, Lebanese nationality.
  - Age: Between 25 and 30 years.
  - Free from military obligations.
  - Possessing valid driving licence and passport.
  - Speaking and writing fluently French and Arabic, English will be an advantage.
  - University degree (or high technical school).
  - To fill a post in Sales Promotion.
  - Residence expected in Lebanon.
  - Remunerated training by the company.
  - Fine employment prospects with promotion opportunities.
  - Car provided by the company.
  - Send your handwritten application in arabic and english with recent photo and C.V. to: Société d'Exportation MICHELIN Rue Nicolas Turk Medawar - Région Electricité du Liban Téléphone: 01-444240 - 01-443468 BEIRUT. Before 10-09-1991
- Please indicate your personal phone number to contact you for appointment.

**لدينا خدمات سنويات - عربيات**  
طلعة الحمام العسكري  
بناية الجبال الطابق الاول  
مكتب الجزيرة للخدمات  
التلفون ٨٠٠٦٠٨

للبيع ارض مع رخصة/المصورة او  
عقار مساحته ٢٠٠٠ متر مربع. التلفون  
٤٢٥٧٤٠ قبل الظهر.  
معرض بيع ممتلكات المرفأ قرب  
ادارة المرفأ والبراد محل ارضي مؤلف  
من ٣ اواب مساحته ٣٤ م<sup>٢</sup> مع مكتب  
مع خط هاتف. للاستعلام الاتصال  
بالسيد سعيد ٨١٣٣٣٣ - ٢٥٠٠١٧ من  
الساعة ٩ حتى ٣ بعد الظهر.  
A. vendre bureau meublé et équipé  
autos. Tel: 589346  
هقة انطلياس الطريق العام ٢٥٠ م<sup>٢</sup>  
٤١٣٣٣٣ - ٤١٣٣٣٣  
هقة مفرقة على اوتوستراد انطلياس  
٤١٣٣٣٣ - ٤١٣٣٣٣  
مطلوب للايجار بيت مستقل دولوكس  
او دولوكس او هقة دولوكس في العن  
او كسرون. ت ٨٨٠٥٥٢/٨ ق هـ

**Gérant (e)**  
Pour grand magasin de vêtements et produits de beauté à Kaslik. Pour R.D.V.  
TEL: 09/831556 8h-14h30

**سيارات**  
0 - ٨٢ - 900 GLS - Saab  
٨١٣٣٣٣ - ٨١٣٣٣٣  
مخارة. ت ٨١٣٣٣٣ - ٨١٣٣٣٣

**إعلانات رسمية**  
اعلان افكار  
ماهر من دائرة تنفيذ مينا  
موجه الى اهلنا هنا كسليان المحبوب  
محل الاقامة.  
تشارك هذه النشرة سننا للامة ٤٠٩  
مناكبات مينة بالحرف اليها لتسلم التتار  
التنظيمي الوجه اليكم في المساعدة الرقم  
١٩٩٠/١٩٩١ المكتوبة بيمين وبين ماريام باباها  
ورافاها بخال ١٧/١٥ يوم من النشر والتفاد  
قائمة من غير نفاق المائدة ولا عد قلمها  
قالها بخارنا تلتا بواسطه كل الاوراق  
الموجه اليك في المساعدة المكتوبة.  
ماهر تنفيذ مينا رئيس الكتبة  
انطوان مبراري

مطلوب لمطعم the chase مساعد  
خاوي فرنجي ومساعد شيف مطبخ.  
التلفون ٩١٣٧٩٢ - ٩١٣٧٩٢  
هقة تجارية في بيروت طلب موزعين  
ومندوبي مبيعات لكل المناطق  
البلدانية ٨٠٩٩٧٢/٨ - ٨١٣٣٣٣  
مطلوب مساعد امين منتدوع. العمل  
من ٨ الى ٤ قرن الضحك. ت ٤٢٣٣٣٣

ارض مبيات ١٣٣٣ م.م والمصورة  
٩/٢٨٢٧٢ م.م ٣٠٠٠  
مكتب للسفر IATA مع الاسم التجاري  
وتلك ٢٣ خطوط هاتف الحمراء  
٨١٣٣٣٣ - ٨١٣٣٣٣  
للبيع هقة فخمة عوكر حارة البلاء  
الطابق الاول مع حديقة وتراس ٢٠  
الف ٤٠٣٩٠٧ - ٤٠٣٩٠٧  
محل ١٠٠ م<sup>٢</sup> مستعمرة بيت دري بلا  
وسيط ٩/٢٨٢٧٢ م.م ٤٠٠ - ٧  
صالة عرض خرج ثابت الطريق العام  
٢٣٥ م.م. الشايف ٤٠٤٨٨ - ٤٠٤٨٨  
٢٨٧٢٢٨ بين الشايف والخامسة بظ  
بناء سوربولوكس نيك المحدي قيد  
الاجاز مؤلف من ٤ طباقات سعر مفر.  
ت ٨٨٠٨٧٤ - ٨٨٠٨٧٤  
هقة دولوكس ٣ نوم الطابق الرابعة  
شارع السلاف الكوالة ٨٨٠٨٧٤  
مستوع ٥٥٠ م<sup>٢</sup> ٥٥٠ م<sup>٢</sup> مفر من  
شارع السلاف الكوالة ٨٨٠٨٧٤  
مطلوب لمطعم سعر مفر بلا وسيط  
انطلياس ٩/٢٨٢٧٢ م.م ٤١٣٣٣٣

للبيع بخاني السفر سورماركت ٤٧٥  
م<sup>٢</sup> منطقة اصطاف مفرقة. تجديز  
كامل السعر مفر. ت ٩٣٦٠٠٣  
هقة ٣ نوم وتواجمه صلح عوارة  
مكتب او ممكن. التسليم فوراً الطابق  
الاول هقة ١٧ بناية شارع ليون قرب  
اوتيل رومال غارون ٢٥١٧٢٠  
خلو محل بايان مساحه ٥٠ م<sup>٢</sup> مع حمام  
قرب مستشفى الروم ٢٣٨١٩٢  
هقة ٢ نوم صالون وسفرة ظهور الرقا.  
التلفون ٥٠٩٨٥/٢ - ٥٠٩٨٥/٢  
للبيع هقة في الرابعة ٢٤٠ م.م ٤ غرف  
نوم. صالونين ١٣٠ الف ٥ مقبضة على  
سنة بلا هائدة يمكن التكايفه بارش.  
ت ٨٨٢٩٩٩ - ٨٨٢٩٩٩  
ارض سجلة تقع على تلة في منطقة  
راش كيدا البترون ٢٨٠٠ م.م. ت  
٩/٢١٣٣٨٩ - ٩/٢١٣٣٨٩  
مكتب ١١٠ م<sup>٢</sup> تلفون ومكيف - جونية  
شارع البنك المركزي قبالة السرايا  
الجديدة ٩/٢١٣٣٨٩ - ٩/٢١٣٣٨٩  
للبيع هقة فيطرون ١١٥ م<sup>٢</sup> ٢ نوم  
صالون وسفرة ومطبخ سعر مفر. ت  
٨٨٤١١٠ - ٨٨٤١١٠  
ارض شور المانية ١٠٠٠ م<sup>٢</sup> وصوفر  
٩/٢٨٢٧٢ م.م ١٣٠٠

**مطلوب**  
لمؤسسة صناعية  
مركزها الصناعية الجنوبية  
رئيس محاسبة - هجارة  
جامعية بادارة الاعمال او  
المحاسبة. الخبرة خمس سنوات.  
تقدم الطلبات شخصيا في مركز  
المؤسسة القائم في حارة خريك.  
التلفون ٨٢٤٣٠٠ - ٨٢٤٣٠٠

**مطلوب**  
موظفون لمطعم فول. التلفون  
٨٠٣٣٣٣  
مطلوب موظفون لمطعم مشرق. شارع  
المقديسي كومي وهاشور خيرة ضرورية.

**مطلوب**  
مطلوب لمطعم مشرق. شارع  
المقديسي كومي وهاشور خيرة ضرورية.

**مطلوب**  
مطلوب لمطعم مشرق. شارع  
المقديسي كومي وهاشور خيرة ضرورية.

مطلوب موظف الصر حوالي ٤٠ سنة  
اندية وموظفة استقبال ٢٥٣٩١٢/٢٤  
٨٠٤٧٥٧ - ٨٠٤٧٥٧

**مطلوب**  
مطلوب لمطعم مشرق. شارع  
المقديسي كومي وهاشور خيرة ضرورية.

**Boutique Edouard Chirinian**  
35 ROBES DE MARIÉE NEUVES,  
FABRIQUÉES EN SUISSE,  
VENDUES EN GROS.  
JOUNIEH - RUE CENTRALE - TEL: 931962/931902

Arthur Andersen is the world premier service organization in audit, accounting, taxation and management consultancy. As part of the reopening and expansion of our:

**KUWAIT OFFICE**  
We are seeking to recruit for the Audit Division:  
**AUDIT MANAGERS, SENIORS AND ASSISTANTS**

Candidates should fulfill the following conditions:  
● A university degree in accounting or equivalent  
● Fluent written and spoken English.

**MANAGERS AND ASSISTANT MANAGERS**  
● 5-10 years experience in similar organization  
● Member of recognized professional accounting and auditing body.

**SENIORS**  
● 3-5 years experience in similar organization.  
● (Preferred but not obligatory) member of recognized professional accounting and auditing body.

**ASSISTANTS**  
● New graduates or up to 2 years experience in similar organization.

Attractive salaries, benefits and accommodation will be offered to successful candidates, as well as the opportunity to undertake continuous overseas career development training as part of the Arthur Andersen Worldwide Organization.

If you feel you meet the above criteria, and are interested in this unique career opportunity, send your detailed CV, quoting the appropriate reference and telephone number to:

**PERSONNEL MANAGER**  
P.O. BOX: 117  
ANTELIAS, LEBANON

ALL APPLICATIONS WILL BE TREATED IN STRICT CONFIDENCE.

**إلى الأفراد والمؤسسات والمدارس والجامعات**  
**أعيدوا تكوين مكتباتكم الشخصية والمهنية والأكاديمية**  
**شهر الكتاب الشعبي**  
**في دار النصار للنشر**  
**٥ آب - ٥ أيلول**

**عروض خاصة على مجموعات صدرت حديثاً وحسومات تصل إلى ٦٠٪**

**مراكز البيع**

- بيروت والضواحي:
- مكتبة انطوان - سن الفيل، المكتبة الشرقية - الاشرفية، مكتبة ربيع خوري - الضبية، مكتبة ابيدال - انطلياس، مكتبة الف باء - جونية، مكتبة بوري - الكسليك، مكتبة الياسا - الحدث، مكتبة شعيا - فرن الشباك، مكتبة حليم - الدورة، مكتبة فاشم - حارة حريك. اضافة الى مركزي الدار في الحمراء والاشرفية.
- طرابلس:
- جروس برس - طرابلس.
- جبل لبنان:
- مكتبة ميشال - بكيا، مكتبة المكتبة - المطيل، مكتبة ماغازين - برمانا، مكتبة لطفي ابوسليمان - دير القمر، مكتبة بيلم - بعلقن.
- جبيل:
- مكتبة صياح - جبيل.
- البقاع:
- مكتبة الامين - جب جين.
- الجنوب:
- المكتبة العصرية - صيدا، مكتبة الامان - العاقية - طريق صيدا صور، مكتب الخدمات المسحية - النبطية قبالة حاويات النيابسي.

**مطلوب لموظفين HOTEL**  
من ذوي الخبرة  
• NIGHT CHEF  
• SOUS CHEF  
• CHEF DE PARTIE  
• COOKS  
• ASST COOK  
• CHEF STEWARD  
• PASTRY-MAN

الاتصال للمقابلة: فندق سمرلاند - الجناح  
هاتف رقم ٨٦٤٥٥٣ - ٨٦٥١٥١ - ٨١٣٢٨٤٣ - ٨٩٥١٧  
(إدارة شؤون الموظفين)

Large contracting group requires for work in the Gulf Area  
**MECHANICAL ENGINEERS**  
Ref: 205  
With 5 years experience in Mechanical erection of Industrial plants.  
Successful candidates will be hired on a bachelor status basis and will benefit from interesting conditions.  
Interviews will be held at:  
ISTICHARAT S.A.L. - St. Louis Bldg. - St. Louis Street Fassouh - Achrafieh - Ph.: 339557/334650 on August 13, 1991 from 10:00 p.m. to 2:00 p.m.  
ISTICHARAT S.A.L. - Gellad Bldg. - Bank of Lebanon Street - Hamra - Ph.: 354684/354688 on August 14, 1991 from 10:00 a.m. to 2:00 p.m.

**فندق دبي انتركونتيننتال**  
تعلن إدارة فندق دبي انتركونتيننتال «الامارات العربية المتحدة»  
عن الوظائف الشاغرة التالية:

**طباخ متخصص في تحضير المازات اللبنانية.**  
**طباخ متخصص في المطبخ اللبناني**  
**ولأكولات الطاجنة.**  
**طباخ متخصص في تحضير المشاوي.**

مطلوب شهادات الخبرة، رجاء ارسال جميع المعلومات مع تحديد الوظيفة وصورة شخصية على العنوان التالي:

ص.ب: ٥٢٨٨ - ١١٦  
بيروت - لبنان







فَخَرَّالِدِينَ بِدَاخْطَاهُ  
وَحْطَاهُ أَفْذَحَ بِدَاأَيْضًا

روياتهم. علينا ما بنت مخوفة بلانج  
وتجلبات لسانها، إذ لم تغفل شيئا  
سوى الكتلة من النساء، ومقدرا في "حب  
إبر" (مختارات اس فيشر) - حيث  
ضمن رؤية لرين غير تاريخي - بنت اللاهوتي  
والفيلسوف الكبير ابريل لثلمونيه ايلويوز  
هو نقطة الزاوية المركزية.

الولد غير الشرعي لذلك الرباط المحرم  
يرى في ما يمكن اعتباره انه "برعمة"  
وعقاب - مفارقة يقظة، لكن هذا ابرشا  
تسمع من أخرى عبرة لوزير ريسمر، ويقطعا  
ان حب الرجال بين حب النساء، وبرمته  
في النطاق في ثلاثين من رواياتنا، وفي  
كصم وأخفا، وأهمية الجارية والمعاملة،  
المعلقة والمختصرة التي هي موضوع رئيسا  
لدى نه لكاتبة. من هنا ان خضعية مريم  
المجنبة في "البرعمة" (مختارات مريم  
1948) ليست غير دليل على عتاء مجتمع  
تراه كته. وهذا غير متناقض أبدا  
التيهات التي اولته لوزير ريسمر لجل 1928  
المعمر، هناك الألفية الملوثة في الفاربا  
والخاضعية رها، والتي نعتت غالباً  
والكاثوليكية القائمة عزاء إلى النساء  
العوازل مضاي، بلغت شيئا من صهرها  
الثورية في تلك الأتمان. وأما خضعة  
التيهات أمتج لوزير ريسمر صخرة مخوفة  
فأبدا، حاسمتها المرعبة للكتاتير  
الكوري التيها كيم ايل سونغ أركت كيم  
من قاز، وذلك ما يدل شيئا في تحديدا  
الأخلاق والديني.

لعت الكتاتية على ملا سياسي مؤقت.  
أثر جماعة "الخضر" الذي دسبها حتى على  
تدريج نفسها لرئاسة ألمانيا الاتحادية  
في ريشارد فون فايمريشر. "المسجدة"  
ثالثات لوزير ريسمر يوم "في الزمان الإنسان  
المطلون، لذا تدينه من أجل ما يعرف  
بديعنا". وفي الصورة إلى الخلف التي تجازل  
وما إلى البراعة النائية غير واو ثالث، لا  
تطوي على أسرار أو اعترافات كبيرة.  
ويوجد كتاتية في تجتبت صهرها الثام  
ملا نهاية الحرب. وبرمته الأمانة  
أقربا قدوت الممارزات لتفسيره، لا على  
أعبار، فديرتها التحليلية جرد عتيا  
ملأنا من النفاقة والابتساح وتلك  
التناقضات لم تكن ذات شأن إطلاقا

أول ريسمر. "برعمة الصب"

الخاصة موضوعا، كولويل وريانسو، برشت  
الحبيب، والولد، من هو توافق في أي شيء كيهنا  
تجرب والجماعة، أو على أنها تتحرك  
بقليل جان من الصن التفتق أربا الأحداث  
مكتت متعلمة في هذا الموضوع، ملزكة  
بالضبط الذي أقصمها به التاريون - ولم  
تكن تحب تكلرها بضع قصائد نارية من  
زمن الشباب - ورومانية ثائرة جدا  
معتادك كيتسندا، بلادة من "ريسا"  
معتنجة ورومية"، عن كاثوليكية متعلمة في  
تعد علما ظفري شخوفتها. تهي معتلة  
أقوال باطن ريسمر رينجيه: "كانت لية  
سحرية، وسري أنا كان القانون، المقياس"  
والظلم، كان الموسيقي وما كان في وسعنا  
شركة أكثر، وكانت وزغ أرفع من تخيد  
الأرض اللاعابة الموهمة."

في أولال التناقضات، بنت أولال ريسمر  
مع الروايتين "صبا" في لغة متجازا  
خضعية خاطئة لتابع مثل "الدينا"، تحرق  
في علاقة مظلمة لتابع لها خذما، لا تحني  
الديمور على بعد شغل، يدان أس مسلة عبر  
الرواية لم تتطرق، وما كتبت الكاكن  
التكوي مصالة بهمة، لم تتعرف من النبال  
في وجه "روح الحزام الشريرة"، وروايعنا  
الأخيرة "حب ابريل". ريسمر البرهان أبات  
من أن كتاتية الكاثوليكية والتأثرة بابت  
عن زمن العبد بلانصر للرومانية.

قولن شيئا







## الفريق الأمريكي وصل إلى عمات إسرائيل أكدت معارضة "وفا المنظمة" ومعارفات أيد المؤتمر "بضمات"

فيما ظهر رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية السيد ياسر عرفات بعض المروية في شأن مؤتمر السلام المقترح عليه في تخريب الأول، أكدت إسرائيل أنها لا تشارك المنظمة في تسمية أعضاء المؤتمر، واعتبرت أن المفاوضات مع الدول العربية ستكون صعبة بعد بداية المؤتمر الذي سيكون "نقطة للاقاء الجديد".

وفي كافي بارز الناطق باسم رئيس الوزراء الإسرائيلي إسحاق رابين في ختام الجلسة الأسبوعية لمجلس الوزراء الإسرائيلي، التي افتتحت في أمانات أن التحديد النهائي للمنتظمين إلى مؤتمر السلام، وقال: "إن هذا غير صحيح إطلاقاً. لدينا تفاهيم مع الولايات المتحدة على أن منظمة التحرير الفلسطينية لن تتدخل على الإطلاق في تأليف الوفد الفلسطيني سواء مباشرة أو غير مباشرة".

وسئل هل هذا يعني أن إسرائيل ترفض إجراء محادثات مع وفد تمثله المنظمة، فأجاب: "نعم، لكنه امتنع عن الرد على سؤال هل تقاطع إسرائيل مؤتمراً للسلام يهجره مثل هذا الوفد".

وفي وقت لاحق قال رابين أمام وفد من مجلس النواب الأمريكي وزير القدس أن إسرائيل "لا تتحفظ على توقيع نتائج المفاوضات (مع الدول العربية)، لكن من الأكيد أنها لن تكون سمة". وأضاف أن الدولة العبرية تريد "اختيار" الوفد العربي في هذه المحادثات، "معرفة ما إذا كانت مستعدة لمخاطبة قضية جديدة". ووصف مؤتمر السلام بأنه "إن يكون سوى نقطة تالية فيما يخص الأمر المهم هو المفاوضات والمبادرة إلى سبلها".

وبالمناسبة إلى الضمانات الأمريكية المتعلقة بقرصنة قضيته ١٠ مليارات دولار، طلبها الدولة العبرية من الولايات المتحدة لاستبعاد مهاجرين سويديين جدد، لاحت "أن الولايات المتحدة تعرف جيداً أن لا خطر في إعطائنا الضمانات، فإسرائيل معروفة بأنها بلد يسعد بيوه دائماً".

## المعارضة لتصعيد التحرك ضد إسرائيل مدغشقراً اقليلاً و٢٠ جريح في هجوم للحرس الرئاسي على متظاهرين



الحرس الرئاسي في مدغشقر يتقدم معاً أطلق النار على المتظاهرين أول من أمس (أ. ب. د. حيلوتو)

جند من الحرس الرئاسي مهاجم متظاهراً فيما يطلق جنود آخرون النار على المتظاهرين خارج القصر الرئاسي في مدغشقر (أ. ب. د. حيلوتو)

لدى تدخل "أعداد كبيرة" من رجال الشرطة والمعارضة.

وكان نحو ٢٠٠ ألف متظاهر بدأوا صباح السبت "مسيرة من أجل الحرية" انطلقت من ساحة ١٣ أيار وسط انتاناتا ريفو وركب بعضهم السيارات في اتجاه القصر الرئاسي في محاولة لإجباره. وبدأ زعماء المعارضة إلى هذه التظاهرة ليمارسه بريد الضغوط على راتسيراكا لاستقالة من رئاسة الدولة. وتحتشد القوات الحكومية رجال الشرطة الدخول في مواجهة مع الوفود المتظاهرين الذين يحتلون يوبيا ومنذ ثلاثة أسابيع الصلابة الرسمية في العاصمة مدغشقر. وأعلنت الحكومة أنها ستعطي سبعة أرباب "تحرك جماهيري" لتحقيق الإصلاحات الديمقراطية الاقتصادية في البلاد.

## كرواتيا تتوقع هجوماً شاملاً للجيش الصرب والكرواتيون يتبادلون الأسرى واستمرار الخروقات لوقف النار



عضو المجلس الرئاسي الفيدرالي البوسغوسافي السيد فاسيل توبوركوفسكي جرحه جنود في زيارة لقرية دالي أول من أمس (رويتير حيلوتو)

تبادل الصرب والكرواتيون في نهاية الأسبوع الماضي أسرى في وقت لا يزال التوتر يمسد العلاقات بين صربيا وكرواتيا سواء داخل الجمهورية الصربية أو على الحدود بينها وبين جارتها، وحشد الرئيس الكرواتي فرانيو توجيمان على احتمال أن الجيش الفيدرالي البوسغوسافي هجوماً جدياً على جمهورية صربيا.

وقد مساء السبت تبادل نحو عشرين من الصرب والكرواتيين أسرى في المواجهات الحامية بين الطرفين في السابعة الأخيرة في كرواتيا، وسط حراسة وإجراءات أمنية مشددة بعد يومين من المفاوضات في حضور مسؤولين كرواتيين ومن الحكومة الفيدرالية إلى جانب مجموعة من ضباط الجيش البوسغوسافي. وأعلنت الوكالة البوسغوسافية للأخبار "تاتويغ" أن ممثلين لحكومة جمهورية كرواتيا والصرب اجتمعوا في بلدة فينتوكوفيتشي الكرواتية ووافقوا على العمل على إطلاق جميع الأسرى الآخرين. ورأى مسؤولون أوروبيون أن تدوير الأسرى في الجانبين المتقاتلين يمكن أن يكون الخطوة الأولى نحو تهدئة مجالي لوقف النار، لكن في المقابل لا يزال يزداد توتراً في المنطقة التي لا يزال يسيطر عليها الجيش الصربي في كرواتيا. وسئل هل تتوقع جمهورية صربيا أن تتلقى أسرى كرواتيين آخرين، فأجاب: "ليس لدينا ما يكفي من السلاح، لكن إذا اقتضت الضرورة فإن صربيا مستعدة لأن يلقى بنفسه من دون سلاح في مواجهة الدبابات للبقاء على استقلاله". مؤكداً أنه "لا شك في أن عدداً كبيراً من الصربا سيضطر في حرب خاملة، لكننا سنمضي في النهاية".

## الصين وفيتنام لإعادة العلاقات طبيعية هانوي: تغيير رئيسي في الحكومة شمل وجوهاً بارزة في القيادة



رئيس الوزراء الفيتنامي الجديد السيد هوان كيت في أول ظهور علني له بعد تخليقه أول من أمس (رويتير حيلوتو)

في تغيير بنا أنه إشارة إلى تحول في السياسة الفيتنامية سواء الداخلية أو الخارجية، أبدت الجمعية الوطنية الفيتنامية ستة وزراء رئيسيين في الحكومة الصربية بمعارض أكثر شجاعة وأقل تمسكاً بالأيديولوجية الشيوعية، فيما توسعت هانوي وتكون في أسس جديدة لتوسيع العلاقات بينهما في المجالين السياسي والاقتصادي.

ويقتل أمانة هانوي السبت أن التغيير الحكومي همل نائب رئيس الوزراء الجنرال نون غياب الذي كان يظن قوياً واكتسب شهرة عالمية في مركزيه فيون بين هو "تحرير" سايفون، وزير الخارجية الفيتنامي السيد نون كوتاش.

وقال دبلوماسي غربي في بانكوك أن هذه التغييرات كانت متوقعة حتى بالنسبة إلى غياب وكوتاش، بعدما استقالا في حزيران الماضي من مركزيهما كبديلين. وأضاف: "إن كل من التغييرات تسير وفقاً لخطه تقضي برفع حزبين أكثر شجاعة وأكثر تدريجياً في الجوانب التقنية، لكن من غير أن يؤثر على قرار القيادة الفنية (...). فيتنام تسير في اتجاه تغيير جزئي من أجل قيادة أقل خشية على المستوى الاقتصادي وأكثر انفتاحاً على المستوى السياسي". وعزا التغييرات الأخيرة إلى التغييرات الاقتصادية التي وقعت بها رئيس الوزراء الجديد السيد فونان كيت الذي انتخب الأسبوع الماضي خلفاً للأمين العام للحزب الشيوعي الفيتنامي السيد بويوي.

وقالت أمانة هانوي أن كيت "تأهلاً" من مجلس الوزراء، يدعو جميع المواطنين من المسؤولين وغيرهم إلى العمل معاً في صف واحد مع الحزب والشعب في دفع مسيرة التنمية في طريق التغيير.

والمعروف أن كيت له خبر اقتصادي واسع في الجانب المالي في الحزب. وأعلنت الحكومة في هانوي أن التغييرات الاقتصادية في وزير الدفاع الجنرال لي بوك أن الذي استقال من منصبه وأبدل بخصميه عسكرياً آخر كانت تأخره، إن يغيب عن الساحة السياسية مثل الآخرين، وأنه نظراً إلى نفوذه داخل الحزب يمكن أن يتخبط في منصب الرئاسة في وقت لاحق من السنة. ويتوقع الدبلوماسيون الغربيون أن تكون الجنرال أن كيت في السياسة الخارجية الفيتنامية، خصوصاً أنه زار الشهر الماضي الصين ووضع أسس المحادثات بين هانوي وبين الجانب الآخر. وسئل هل وزير الخارجية المستقيل السفير الفيتنامي في موسكو السيد نون كام الذي شغل في وقت سابق منصب نائب وزير الخارجية، فوجرت بذلك مليون دولار.

في وقت لاحق قال رابين أمام وفد من مجلس النواب الأمريكي وزير القدس أن إسرائيل "لا تتحفظ على توقيع نتائج المفاوضات (مع الدول العربية)، لكن من الأكيد أنها لن تكون سمة". وأضاف أن الدولة العبرية تريد "اختيار" الوفد العربي في هذه المحادثات، "معرفة ما إذا كانت مستعدة لمخاطبة قضية جديدة". ووصف مؤتمر السلام بأنه "إن يكون سوى نقطة تالية فيما يخص الأمر المهم هو المفاوضات والمبادرة إلى سبلها".

وبالمناسبة إلى الضمانات الأمريكية المتعلقة بقرصنة قضيته ١٠ مليارات دولار، طلبها الدولة العبرية من الولايات المتحدة لاستبعاد مهاجرين سويديين جدد، لاحت "أن الولايات المتحدة تعرف جيداً أن لا خطر في إعطائنا الضمانات، فإسرائيل معروفة بأنها بلد يسعد بيوه دائماً".

## لف الأرض ١٤ مرة وعاد



الرواد الخمسة بعدما انقوا معهم (رويتير حيلوتو)

انضم الميكوك الفيتنامي "تاتويغ" مهمة استكشاف تسمية إمام وعباد أسس في قاعدة كيب كانافيرا في فلوريدا بعدما قاد قارباً ١٤ مرة.

وخرج الرواد الخمسة من الميكوك فريدين بنجاح معهم، إذ انطلقوا قارباً اصطناعياً مخصصاً لرحلات استكشافية في البحر الأبيض المتوسط وأجروا تجارب علمية عدة أبرزها ما يتعلق بالانزياح الأحمر للزمن على الجسم البشري. فتمتدحاً لقائمة الرواد فترات طويلة في الفضاء.

وطلبت "النار" من رواد "تاتويغ" العودة في مكان الإطلاق في مركز جون إف. كينيدي ببل قاعدة أورانج الجوية كما جرت العادة تقنياً لعملية نقله بالبالون النفاث من أورانج إلى كيب كانافيرا لاستكمال لرحلته المغيرة، فوجرت بذلك مليون دولار.

## ثانوية مؤسسة التربية اللبنانية E. L. C.

فرز الشباك - شارع البستاني - تلفون ٧٨١٧٧٧

تُعلن بالإضافة إلى برلتها العادية عن إفتتاح دورات مكثفة باللغة الإنكليزية مع دورات تأهيلية لامتحانات

TOEFL و SQ

التي نعمة من السيد حرام نضعها

وحرمة نضعها

التي نعمة من السيد حرام نضعها

وحرمة نضعها

التي نعمة من السيد حرام نضعها

وحرمة نضعها

التي نعمة من السيد حرام نضعها

وحرمة نضعها

التي نعمة من السيد حرام نضعها

وحرمة نضعها

التي نعمة من السيد حرام نضعها

وحرمة نضعها